

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

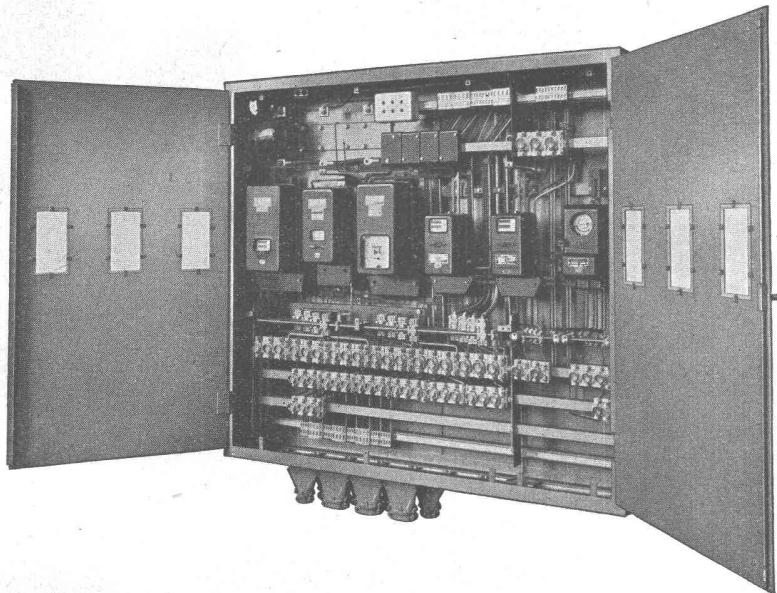
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen



Verteilschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

**CARL MAIER & CIE.**

Telephon (053) 53813

als Ersatz für offene Sicherungstafeln

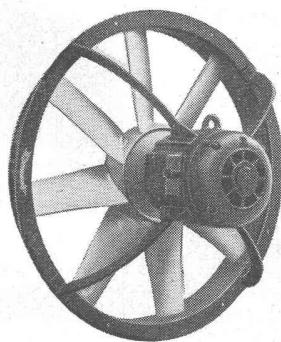
schützen eingebaute Sicherungen Zähler Schalter Automaten Schützen u.a.m.

vor Verstaubung Verschmutzung unbefugten Eingriffen

und ermöglichen grosse Raumersparnis leichte Kontrolle und Ergänzungen

Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen

**SCHAFFHAUSEN**



## Schrauben-Ventilatoren

modernster Konstruktion

kleine Leistungen mit einseitigem Laufrad aus Leichtmetallguss

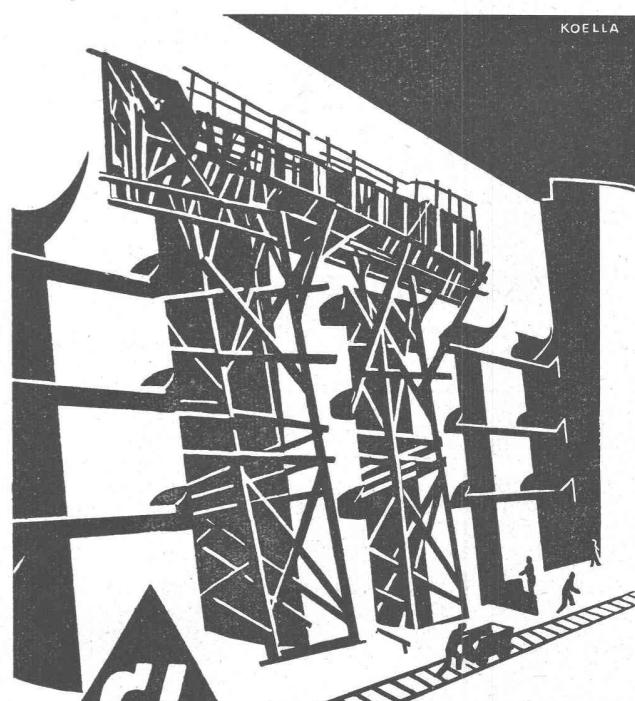
mittlere bis grösste Leistungen mit tragflächen-förmig profilierten, im Stillstand verstellbaren Laufschaufeln

eignen sich wegen ihres hohen Wirkungsgrades und einfachen Einbaues besonders gut für industrielle Lüftungsanlagen und lufttechnische Apparate



**H. Meidinger & Cie., Basel 4**

Telephon (061) 29765



für Abdichtung und Schutz gegen Wasserdruck, Erosion und Frost bei Staumauern, Wehr- u. Wasserbauten, Brücken, Pfeilern etc.

**KASPAR WINKLER & CIE** — ZURICH-ALTSTETTEN

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und  
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 73 **Dipl. Maschinentechniker**, für Konstruktion. Ostschweiz.  
75 **Dipl. Elektrotechniker**, mit absolvi. Mechanikerlehrzeit, für Projektierung und Montagen mediz. u. industr. Röntgenanlagen. Vorken itnisse in Französisch und Englisch. Alter 24–28 Jahre. Vertriebsfirma Zürich.  
77 **Erfahrener Lackchemiker**, mit Betriebs erfahrung, speziell Kunsthärze, deren Analysen und Synthesen in Verbindung mit Nitroderivaten; befähigt zu wissenschaftl. Forschung. Zentralschweiz.  
81 **Radiotechniker**, für Reparatur und Verkauf. Zürcher Oberland.  
83 **Dipl. Elektrotechniker**, mit Praxis, für Leitung der elektr. Stromversorgung grosser Industriegemeinde. Französisch u. deutsch. Berner Jura. Offerten bis zum 16. Februar.  
85 **Betriebsleiter**, mit gut. Kenntnissen neuzeitl. Betriebsführung u. Fabrikations technik, erfahrene, aufgeschlossene Persönlichkeit mit ruhigem u. bestimmtem Wesen, initiativ, Organisationstalent und Befähigung zur Menschenführung (Belegschaft 800 Mann). Ostschweiz.  
241 **Jüngerer Elektrotechniker**, für Fernmelde technik. Zentralschweiz.  
595 **Jüngerer Maschinentechniker**, als Konstrukteure (Werkzeugmaschinenbau); ferner Kalkulator, Werkzeugmaschinenfabrik Westschweiz.  
699 **Dipl. Maschinentechniker**, mit Kenntnissen im Elektrotechnik oder **dipl. Elektrotechniker**, mit Kenntnissen in Maschinentechnik, f. Konstruktionen, techn. Bestellwesen. Fabrik Nähe Zürich.  
741 **Tüchtiger Maschinentechniker**, als Konstrukteur (Holzbearbeitungs maschinen). Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

- 148 **Architekt** oder **Hochbautechniker**, für Büro u. Bauplatz. Graubünden.  
150 **Junger Bauingenieur**, für stat. Berechnungen u. Bauleitungen, tüchtiger Statiker mit zeichn. Fähigkeiten. Eintritt 1. Mai 1947. Ingenieurbüro Bern.  
152 **Architekt** oder **Hochbautechniker**. Architekturbüro Berner Oberland.  
154 **Dipl. Hochbautechniker**, für Büro. Eintritt 1. März 1947. Kt. Solothurn.  
158 **Hochbautechniker**, für Büro. Kt. Aargau.  
162 **Hochbautechniker** ev. **Architekt**. Architekturbüro Westschweiz.  
164 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zürich.  
166 **Selbständiger Bauführer**, für Wohn- und Geschäftshaus in St. Gallen. Eintritt 1. April 1947.  
168 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Zentralschweiz.  
170 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zürcher Oberland.  
174 **Jüngerer Tiefbautechniker**, für allgem. Tiefbau, Strassenbauten, Kanalisation, Wasserversorgung. Eintritt 1. März 1947. Ingenieurbüro Kt. Zürich.  
176 **Dipl. Bauingenieur**, mit guten stat. Kenntnissen und etwas Erfahrung im Eisenbeton-Hoch- und Tiefbau. Ingenieurbüro Kt. Zürich.  
178 **Hochbautechniker**. Eintritt 1. März 1947. Architekturbüro Zürich.  
180 **Hochbautechniker-Bauführer**. Architekturbüro Zürich.  
182 **Dipl. Hochbautechniker**. Anstell.-Dauer mind. 1 Jahr. Arch.-Büro Tessin.  
184 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Innerschweiz.  
1178 **Hochbautechniker**, Architekturbüro Zürich.  
1272 **Tiefbautechniker**, für Wasserversorgungen u. Eisenbeton. Nordostschweiz.  
1334 **Eisenbetontechniker**, für Büro. Ingenieurbüro Kt. Bern.  
1336 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zürich.  
1428 **Jüngere dipl. Hochbautechniker**, flotte Planbearbeiter. Ledige bevorzugt. Französisch notwendig. Architekturbüro im Elsass.  
1526 **Architekt**, **Hochbautechniker** oder **Bauführer**, guter Darsteller. Architekturbüro Ostschweiz.  
1564 **Junger Hochbautechniker**. Architekturbüro Graubünden.  
1568 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zentralschweiz.  
1596 **Eisenbeton-** oder **Tiefbautechniker**; ferner **Bauingenieur**, mit guten stat. Kenntnissen, für Berechnungen im Eisenbetonbau. Ingenieurbüro Zürich.  
1638 **Hochbautechniker** ev. **Architekt**. Architekturbüro Zürich.  
1696 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zürich.  
1698 **Hochbautechniker** od. **Architekt**, a. Bürochef. Arch.-Büro Bern. Oberld.

# UTO- Aufzüge

**Moderne Ausführung****Geräuschloser Lauf****Grösste Unfallsicherheit**

**UTO**  
Aufzug- und Kranfabrik A.-G.  
ZURICH 9

**Stellen-Ausschreibung**

Gesucht zum Eintritt auf 15. März 1947 oder später ein junger

**Tiefbau-Techniker**

mit Kenntnissen im Hochbau

oder

**Hochbau-Techniker**

mit Kenntnissen im Tiefbau, für Bureau und Feldarbeiten. Guter, sauberer Zeichner wird bevorzugt.

**Tätigkeit:** Absteckungen, Feldaufnahmen, Projektierung, Kostenvoranschläge, Bauleitung, Abrechnung. Stallsanierungs-Aktion.

**Besoldung:** nach kantonalem Reglement von 1946 in 7. Gehaltsklasse Fr. 6000.— plus Teuerungszulagen, Taggeld- und Reiseentschädigung. Dauer der Anstellung 1—2 Jahre, bei Konvenienz eventuell auch länger.

Offerten mit Bildungsgang, Zeugnissen, Referenzen und Photo an **Kantonales Meliorationsamt Glarus**.

**Technicien-dessinateur**

en bâtiment demandé par Bureau d'architecte du Valais Romand. Place stable (Bureau et chantier).

Offres avec références et prétention sous chiffre à Z. N. 7077 à Annonces-Mosse, Zurich.

**Gesucht****Architekt oder Bautechniker**

möglichst selbständige Kraft, für Werkpläne und Voranschläge. Eintritt sofort. — Offerten an **F. Scheibler**, Architekt BSA., Stadthausstrasse 39, Winterthur.

**Stellen-Ausschreibung**

Bei der städtischen **Bauverwaltung Rheinfelden** ist die Stelle eines

**Bautechnikers event. Bauzeichners**

zu besetzen.

**Aufgaben:** Verwaltungsarbeiten, Liegenschafts unterhalt, Ausarbeitung von Ueberbauungs- und Leitungsplänen, Anfertigung von Projekten, Besorgung von Bauleitungen und Baukontrollen usw.

Gelegenheit, sich in alle Arbeiten einer städtischen Bauverwaltung einzuarbeiten.

Anmeldungen sind handschriftlich und unter Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins sowie unter Beilage von Zeugnissen bis 20. Februar 1947 dem Stadtammannamt Rheinfelden einzureichen.

Weitere Auskünfte erteilt der Bauverwalter.

Rheinfelden, den 27. Januar 1947.

Der Gemeinderat.

Wir suchen für unser Werk in Basel jüngere, initiative

## Maschinen-Ingenieure

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und Diplom, einigen Jahren praktischer Erfahrung im Apparate- und Maschinenbau, für Projektierung, Konstruktion und Ueberwachung von Fabrikationseinrichtungen. — Thermodynamiker mit guten Sprachkenntnissen bevorzugt. Handschriftliche Anmeldungen mit Curriculum vitae, Photo, Zeugnisabschriften und Referenzen an die Ingenieur-Abteilung

**CIBA-AKTIENGESELLSCHAFT, Basel.**

Gesucht in Architekturbureau S.I.A./B.S.A. auf dem Platze Zürich ein guter

## BAUZEICHNER

und ein jüngerer

## ARCHITEKT

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten unter Chiffre Z. B. 7192 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht in Arch.-Bureau S.I.A. in Ortschaft am Bodensee für Bureau und Bauplatz tüchtiger

## Hochbautechniker und Bauzeichner

Offerten mit Bild unter Angabe der bisherigen Tätigkeit und Nennung der Gehaltsansprüche an Chiffre Z. E. 7237 Mosse-Annoncen, Zürich.

Architekt BSA sucht auf 1. März 1947 tüchtigen und energischen

## Bautechniker

für Bauführung von größeren Objekten, gewandt in Kostenvoranschlägen, Bauplatzorganisation und Abrechnung, sowie einen jungen und exakt arbeitenden

## Bauzeichner

auf gut beschäftigtes Büro in Luzern. Bei Konvenienz wird den Bewerbern eine interessante, gut bezahlte Dauerstellung bei weitgehender selbstständiger Mitarbeit geboten. Logistikfragen werden vom Büro mithberatend gelöst. Offerten mit Photo und Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche unter Chiffre Z. U. 7250 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Süd-Afrika

Gesucht auf Ingenieur-Büro:

## Bau-Ingenieur

erfahrener Eisenbetonspezialist.

## Hochbau-Techniker

selbstständig arbeitend. Bewerber mit mehrjähriger Erfahrung wollen Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. V. 7230 an Mosse-Annoncen, Zürich, senden.

Techniker, eventuell Ingenieur als

# BETRIEBSLEITER

einer Zementwarenfabrik gesucht

**Wir verlangen:** Persönlichkeit mit in- oder ausländischer Praxis in ähnlichen Betrieben, befähigt, am weiteren Ausbau des Unternehmens mit eigener Initiative mitzuarbeiten. Baupraxis erwünscht.

**Wir bieten:** Gut salarisierte, ausbaufähige und selbständige Dauerstellung.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Zeugnisse, Saläranspruch unter Chiffre Z. R. 7289 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht auf Architekturbureau in Küsnacht-Zürich

## Bautchniker oder Bauzeichner

Für tüchtigen Bewerber gutbezahlte Dauerstelle. Offerten sind zu richten unter Chiffre Z. M. 7285 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Wir suchen einen tüchtigen, erstklassigen

## ZEICHNER

wenn möglich mit Praxis auf einem Meliorationsbüro. Eintritt baldmöglich. Handschriftliche Anmeldung mit kurzem Lebenslauf. Zeugniskopien, Photo und Gehaltsansprüchen bis spätestens 15. Februar 1947 an Melioration der Rheinebene, Bauleitung, Altstätten (Rheintal).

Gesucht von Hoch- u. Tiefbauunternehmung mit Architekturbureau

## BAU-TECHNIKER

als Stütze des Meisters. Guter Praktiker mit Fähigkeiten, die technischen Arbeiten, wie Entwürfe, Werkpläne, Kostenberechnungen und Abrechnungen selbstständig zu erledigen. Bei Konvenienz hoher Lohn zugesichert.

Handgeschriebene Offerten unter Angabe der bisherigen Tätigkeit sowie event. Gehaltsansprüche erbitten unter Chiffre Z. O. 7287 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Weltfirma sucht

**NACH UBERSEE****tüchtige Kultur- und Bauingenieure**

wenn möglich mit Praxis, nicht älter als 34 Jahre.

Ausführliche Offerten mit Photo unter Chiffre Ec. 6295 Z. an Publicitas, Zürich.

Ingenieurbureau der Westschweiz sucht zum baldigen Eintritt jungen

**dipl. Bau-Ingenieur E.T.H.**

mit Praxis in armiertem Beton. Geboten wird abwechslungsreiche Betätigung in armiertem Beton, Wasserbau, Wasserversorgungen, Strassenbau usw. Diskretion zugesichert. — Offerten unter Chiffre Z. B. 7213 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt tüchtiger

**Architekt oder Bautechniker**

sowie ein

**ZEICHNER**guter Darsteller und erfahrener Entwerfer und Konstrukteur, zur Entlastung des Inhabers. Möglichkeit zur Uebernahme des guten Büros in 1—2 Jahren. Tüchtige Kraft wird hoch bezahlt. Sich melden mit Angabe aller wichtigen Daten unter **Chiffre 20355 RV. an Publicitas Zürich.**

Gesucht

**Tiefbau-Techniker und Tiefbau-Zeichner**

für selbständige Bearbeitung interessanter Projekte und Bauleitungen im allgemeinen Tiefbau sowie im Eisenbeton - Hochbau, in Ingenieurbüro Nähe Zürich. Gut bezahlte Dauerstelle! Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Ausführliche Offerten mit Zeichnungsmuster unter Chiffre Z. L. 7284 an Mosse-Annoncen, Zürich.

**NEONIT**

das moderne Bindemittel mit breitesten Verwendungsmöglichkeiten für Anstriche in allen Zweigen des Maler- und Baugewerbes

**Hermann A. Wünsche K.G., Zürich**Albisriederstr. 357  
Telephon 25 28 78**GLASDÄCHER**  
in kittlosem System „KULLY“**GLASDACHWERKE OLten**  
**A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten**GEGRÜNDET 1854  
TEL. 539 01 und 02liefern **sämtliche Baueisen,**  
sowie alle **übrigen Baumaterialien**

Tel. 230 38

**B. ZÖLLIG SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

**BOVARD & CO.**

PATENTE  
MARKEN  
GUTACHTEN  
BERN BOLLWERK 15 TEL. 24903  
24904

Techn. Leiter: F. BOVARD, Ing. Früher Prüfer + Patentamt

## GUMMIROHREN

neu, sofort lieferbar säure- und benzinbeständig

Durchmesser 1 $\frac{1}{2}$ "  
Wandstärke 8 mm  
Länge 7,63 m mit Verbindungsstücken  
Doppelte Leinwand- und Drahteinlage  
Druckwiderstand 50 Atm

**G. FLORY & CO., BERN**

Monbijoustrasse 21

Telephon (031) 3 46 72



Klär- und Reinigungsanlagen · SADO - Klärgruben

Bachverbauungen System Thurnherr

Projekte Eisenbeton in Hoch- und Tiefbau Beratungen

THURNHERR - MAYR A.G. Ingenieurbureau ROMANSHORN Tel. (071) 6 32 52



**GRANIT**

HANS HUNZIKER

Telephon (051) 32 40 24

Bodenplatten aus Granit, Quarzit, Sandstein  
Mauerwerk aus sämtlichen Natursteinen  
Pflastersteine, Stellplatten  
Fenster- und Türeinfassungen, Treppen

Natur- & Kunststeine, Isolierstoffe

Zeltweg 64

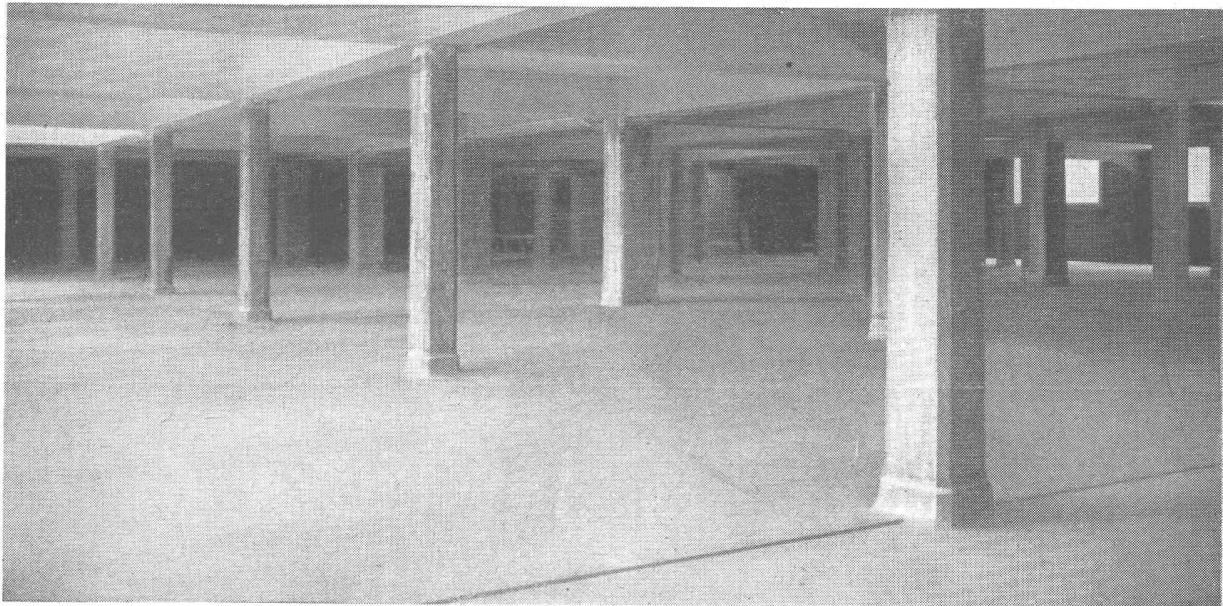
• **ZÜRICH**

Postfach Hauptbahnhof

# Barra

Zementdichtungsmittel für wasserdichten Verputz

Foto SWB Zürich



Ca. 600 m<sup>2</sup> wasserdichter Barra-Zementüberzug auf Kellerboden 6 m unter Strassen-Niveau

**MEYNADIER**

Meynadier & Cie. AG. Zürich Vulkanstraße 110 Telephon 25 52 57 Bern Seidenweg 24 Telephon 3 75 39



- Wasserturbinen
- Dampfturbinen
- Aerodynamische Turbinen
- Turbopumpen
- Turbokompressoren
- Kältemaschinen Rotasco
- und Frigotrop
- Wärmepumpen
- Industrie-Zentrifugen

## ALLE TURBOMÄSCHINEN